Jos

Chapter 4

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

אֶת־	לַעֲבוֹר	הַגּוֹי	כָל־	תַּמּוּ	כַּאֲשֶׁר־	וַיְהִי	1
-ஐ	கடக்க	-அந்த-தேசம்	எல்லா	முற்றிலும்	-எப்படி	-மற்றும்-ஆனது	
H0853			H3605	H8552		H1961	

לֵאמֹר׃	יְהוֹשֻׁעַ	אֶל־	יְהוָה	וַיֹּאמֶר	פ	הַיַּרְדֵּן
சொல்லி	யோசுவாவிடம்	-க்கு	யெகோவா	-மற்றும்-சொன்னார்	פ	-அந்த-யோர்தானை
H0559	H3091	H0413	H3068	H0559		H3383

> மக்கள் எல்லோரும் யோர்தான் நதியைக் கடந்தபின்பு, யெகோவா யோசுவாவை நோக்கி:

עָשָׂר	שְׁנֵים	הָעָם	מִן־	לָכֶם	קְחוּ	2
பத்து	பன்னிரண்டு	-அந்த-ஜனங்களிலிருந்து	-இலிருந்து	உங்களுக்கு	எடுங்கள்	
H6240	H8147				H3947	

מִשָּׁבֶט׃	אֶחָד	אִישׁ־	אֶחָד	אִישׁ־	אֲנָשִׁים
-கோத்திரத்திலிருந்து	ஒருவன்	மனிதன்	ஒருவன்	மனிதன்	மனிதர்களை
H7626	H0259	H0376	H0259	H0376	H0376

> நீங்கள், ஒவ்வொரு கோத்திரத்திற்கு ஒவ்வொருவராக மக்களில் பன்னிரண்டுபேரைத் தெரிந்துகொண்டு,

מִזֶּה	לָכֶם	שְׂאוּ־	לֵאמֹר	אוֹתָם	וְצַוּוּ	3
-இங்கிருந்து	உங்களுக்கு	எடுங்கள்	சொல்லி	அவர்களுக்கு	-மற்றும்-கட்டளையிடுங்கள்	
H2088		H5375	H0559	H0853	H6680	

הַכֹּהֲנִים	רַגְלֵי	מִמַּצַּב	הַיַּרְדֵּן	מִתּוֹךְ
-ஆசாரியர்களின்	கால்களின்	-நிற்கும்-இடத்திலிருந்து	-யோர்தானின்	-நடுவிலிருந்து
H3548	H7272	H4673	H3383	H8432

אוֹתָם	וְהַעֲבַרְתֶּם	אֲבָנִים	עֶשְׂרֵה	שְׁתֵּים־	הָכִין
அவற்றை	-மற்றும்-கொண்டுபோவீர்கள்	கற்களை	பத்து	பன்னிரண்டு	உறுதியாக
H0853		H0068	H6240	H8147	

בוֹ	תָּלִינוּ	אֲשֶׁר־	בַּמָּלוֹן	אוֹתָם	וְהִנַּחְתֶּם	עִמָּכֶם
அதில்	தங்குவீர்கள்	-அது	-தங்குமிடத்தில்	அவற்றை	-மற்றும்-வைப்பீர்கள்	-உங்களுடன்
			H4411	H0853	H3240	

ס	הַלָּיְלָה׃
ס	-இரவில்
	H3915

> இங்கே யோர்தான் நதியின் நடுவிலே ஆசாரியர்களின் கால்கள் நிலையாக நின்ற இடத்திலே பன்னிரண்டு கற்களை எடுத்து, அவைகளை உங்களோடு அக்கரைக்குக் கொண்டுபோய், நீங்கள் இன்று இரவில் தங்கும் இடத்திலே அவைகளை வையுங்கள் என்று அவர்களுக்குக் கட்டளையிடுங்கள் என்றார்.

4 וַיִּקְרָא יְהוֹשֻׁעַ אֶל־ שְׁנֵים הֶעָשָׂר אִישׁ אֲשֶׁר
-மற்றும்-அழைத்தான் யோசுவா -க்கு பன்னிரண்டு பத்து மனிதர்களை -அது
H7121 H3091 H0413 H8147 H6240 H0376

הֵכִין מִבְּנֵי יִשְׂרָאֵל אִישׁ־ אֶחָד אִישׁ־
ஆயத்தப்படுத்தினான் -புத்திரர்களிலிருந்து இஸ்ரவேலின் மனிதன் ஒருவன் மனிதன்
H3478 H0376 H0259 H0376

אֶחָד מִשָּׁבֶט׃
ஒருவன் -கோத்திரத்திலிருந்து
H0259 H7626

> அப்பொழுது யோசுவா இஸ்ரவேல் மக்களில் ஒவ்வொரு கோத்திரத்திற்கு ஒவ்வொருவராக ஆயத்தப்படுத்தப்பட்டிருந்த பன்னிரண்டுபேரை அழைத்து,

5 וַיֹּאמֶר לָהֶם יְהוֹשֻׁעַ עִבְרוּ לִפְנֵי אֲרוֹן
-மற்றும்-சொன்னான் அவர்களிடம் யோசுவா கடங்கள் -முன்பாக பெட்டியின்
H0559 H3091 H6440 H0727

יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם אֶל־ תּוֹךְ הַיַּרְדֵּן וְהָרִימוּ
யெகோவாவின் -உங்கள்-தேவனின் -க்கு நடுவை -யோர்தானின் -மற்றும்-தூக்குங்கள்
H3068 H0430 H0413 H8432 H3383

לָכֶם אִישׁ אֶבֶן אַחַת עַל־ שִׁכְמוֹ לְמִסְפַּר
உங்களுக்கு மனிதன் கல்லை ஒன்றை -மேல் -அவன்-தோளின் -எண்ணிக்கையின்படி
H0376 H0068 H0259 H7926 H4557

שִׁבְטֵי בְנֵי־ יִשְׂרָאֵל׃
கோத்திரங்களின் புத்திரர்களின் இஸ்ரவேலின்
H7626 H3478

> அவர்களை நோக்கி: நீங்கள் யோர்தான் நதியின் நடுவில் உங்களுடைய தேவனாகிய யெகோவாவின் பெட்டிக்கு முன்பாகக் கடந்துபோய், உங்களுக்குள்ளே ஒரு அடையாளமாக இருக்கும்படிக்கு, இஸ்ரவேல் மக்களுடைய கோத்திரங்களின் எண்ணிக்கைக்குச் சமமாக, உங்களில் ஒவ்வொருவனும் ஒவ்வொரு கல்லைத் தன் தோளின்மேல் எடுத்துக்கொண்டுபோங்கள்.

6 לְמַעַן תִּהְיֶה זֹאת אוֹת בְּקִרְבְּכֶם כִּי־ יִשְׁאָלוּן
-ஆகையால் ஆகும் இது அடையாளம் -உங்கள்-நடுவில் -ஏனெனில் கேட்பார்கள்
H4616 H1961 H2063 H0226 H7130 H7592

בְּנֵיכֶם מָחָר לֵאמֹר מָה הָאֲבָנִים הָאֵלֶּה לָכֶם׃
-உங்கள்-புத்திரர்கள் நாளை சொல்லி என்ன -கற்கள் -இந்த உங்களுக்கு
H4279 H0559 H4100 H0068 H0428

> நாளை இந்தக் கற்கள் என்னவென்று உங்களுடைய பிள்ளைகள் உங்களைக் கேட்கும்போது,

7 וַאֲמַרְתֶּם לָהֶם אֲשֶׁר נִכְרְתוּ מֵימֵי הַיַּרְדֵּן
-மற்றும்-சொல்வீர்கள் அவர்களுக்கு -அது அறுபட்டன நீர்கள் -யோர்தானின்
H0559 H3772 H4325 H3383

מִפְּנֵי אֲרוֹן בְּרִית־ יְהוָה בְּעָבְרוֹ
-முகத்திலிருந்து பெட்டியின் உடன்படிக்கையின் யெகோவாவின் -அது-கடக்கும்போது
H6440 H0727 H1285 H3068

בַּיַּרְדֵּן נִכְרְתוּ מֵי הַיַּרְדֵּן וְהָיוּ הָאֲבָנִים הָאֵלֶּה
-யோர்தானில் அறுபட்டன நீர்கள் -யோர்தானின் -மற்றும்-ஆயின -கற்கள் -இந்த
H3383 H3772 H4325 H3383 H1961 H0068 H0428

לְזִכָּרוֹן לִבְנֵי יִשְׂרָאֵל עַד־ עוֹלָם׃
-நினைவுக்காக -புத்திரர்களுக்கு இஸ்ரவேலின் -வரையிலும் நித்தியம்
H2146 H3478 H5704 H5769

> நீங்கள்: யெகோவாவுடைய உடன்படிக்கைப் பெட்டிக்கு முன்பாக யோர்தானின் தண்ணீர் பிரிந்துபோனதினால் அவைகள் வைக்கப்பட்டிருக்கிறது; யோர்தான் நதியைக் கடந்துபோகிறபோது, யோர்தானின் தண்ணீர் பிரிந்துபோனது; ஆகையால் இந்தக் கற்கள் இஸ்ரவேல் மக்களுக்கு என்றென்றைக்கும் நினைவூட்டும் அடையாளம் என்று சொல்லுங்கள் என்றான்.

8

צִוָּה	כַּאֲשֶׁר	יִשְׂרָאֵל	בְנֵי־	כֵן	וַיַּעֲשׂוּ־
கட்டளையிட்டான்	-எப்படி	இஸ்ரவேலின்	புத்திரர்கள்	அப்படியே	-மற்றும்-செய்தார்கள்
H6680		H3478			

מִתּוֹךְ	אֲבָנִים	עֶשְׂרֵה	שְׁתֵּי־	וַיִּשְׂאוּ	יְהוֹשֻׁעַ
-நடுவிலிருந்து	கற்களை	பத்து	பன்னிரண்டு	-மற்றும்-எடுத்தார்கள்	யோசுவா
H8432	H0068	H6240	H8147	H5375	H3091

לְמִסְפַּר	יְהוֹשֻׁעַ	אֶל־	יְהוָה	דִּבֶּר	כַּאֲשֶׁר	הַיַּרְדֵּן
-எண்ணிக்கையின்படி	யோசுவாவிடம்	-க்கு	யெகோவா	பேசினார்	-எப்படி	-யோர்தானின்
H4557	H3091	H0413	H3068	H1696		H3383

וַיַּעֲבִרוּם	יִשְׂרָאֵל	בְנֵי־	שִׁבְטֵי
-மற்றும்-கொண்டுபோனார்கள்-அவற்றை	இஸ்ரவேலின்	புத்திரர்களின்	கோத்திரங்களின்
	H3478		H7626

שָׁם׃	וַיַּנִּחוּם	הַמָּלוֹן	אֶל־	עִמָּם
அங்கே	-மற்றும்-வைத்தார்கள்	-தங்குமிடத்திற்கு	-க்கு	-அவர்களுடன்
H8033	H3240	H4411	H0413	

> யோசுவா கட்டளையிட்டபடி இஸ்ரவேல் மக்கள் செய்து, யெகோவா யோசுவாவிடம் சொன்னபடியே, இஸ்ரவேல் மக்களுடைய கோத்திரங்களின் எண்ணிக்கைக்குச் சமமாகப் பன்னிரண்டு கற்களை யோர்தான் நதியின் நடுவில் எடுத்து, அவைகளைத் தங்களோடு அக்கரைக்குக் கொண்டுபோய், அவர்கள் தங்கின இடத்திலே வைத்தார்கள்.

9

הַיַּרְדֵּן	בְּתוֹךְ	יְהוֹשֻׁעַ	הֵקִים	אֲבָנִים	עֶשְׂרֵה	וּשְׁתֵּים
-யோர்தானின்	-நடுவில்	யோசுவா	நிறுவினான்	கற்களை	பத்து	-மற்றும்-பன்னிரண்டு
H3383	H8432	H3091		H0068	H6240	H8147

אֲרוֹן	נֹשְׂאֵי	הַכֹּהֲנִים	רַגְלֵי	מַצַּב	תַּחַת
பெட்டியின்	சுமப்பவர்கள்	-ஆசாரியர்களின்	கால்களின்	-நிற்கும்-இடத்தில்	-கீழ்
H0727	H5375	H3548	H7272	H4673	H8478

הַזֶּה׃	הַיּוֹם	עַד	שָׁם	וַיִּהְיוּ	הַבְּרִית
-இந்த	-அந்த-நாள்	வரையிலும்	அங்கே	-மற்றும்-இருந்தன	-அந்த-உடன்படிக்கையின்
H2088	H3117	H5704	H8033	H1961	H1285

> யோர்தான் நதியின் நடுவிலும் உடன்படிக்கைப் பெட்டியைச் சுமந்த ஆசாரியர்களின் கால்கள் நின்ற இடத்திலே யோசுவா பன்னிரண்டு கற்களை நாட்டினான்; அவைகள் இந்த நாள்வரைக்கும் அங்கே இருக்கிறது.

10

וְהַכֹּהֲנִים	נֹשְׂאֵי	הָאָרוֹן	עֹמְדִים	בְּתוֹךְ
-மற்றும்-ஆசாரியர்கள்	சுமப்பவர்கள்	-அந்த-பெட்டியின்	நின்றவர்கள்	-நடுவில்
H3548	H5375	H0727	H5975	H8432

הַיַּרְדֵּן	עַד	תֹּם	כָּל־	הַדָּבָר	אֲשֶׁר־	צִוָּה
-யோர்தானின்	வரையிலும்	முடிவு	எல்லா	-வார்த்தையை	-அது	கட்டளையிட்டான்
H3383	H5704	H8552	H3605	H1697		H6680

יְהוָה	אֶת־	יְהוֹשֻׁעַ	לְדַבֵּר	אֶל־	הָעָם	כְּכֹל
யெகோவா	-ஐ	யோசுவாவிடம்	பேச	-க்கு	-அந்த-ஜனங்களிடம்	-எல்லாவற்றின்படி
H3068	H0853	H3091	H1696	H0413		H3605

אֲשֶׁר־	צִוָּה	מֹשֶׁה	אֶת־	יְהוֹשֻׁעַ	וַיְמַהֲרוּ
-அது	கட்டளையிட்டான்	மோசே	-ஐ	யோசுவாவிடம்	-மற்றும்-விரைந்தார்கள்
	H6680	H4872	H0853	H3091	

הָעָם	וַיַּעֲבֹרוּ׃
-அந்த-ஜனங்கள்	-மற்றும்-கடந்தார்கள்

> மோசே யோசுவாவுக்குக் கட்டளையிட்டிருந்த எல்லாவற்றின்படியும் மக்களுக்குச் சொல்லும்படி, யெகோவா யோசுவாவுக்குக் கட்டளையிட்டவைகளையெல்லாம் செய்து முடிக்கும்வரைக்கும், பெட்டியைச் சுமக்கிற ஆசாரியர்கள் யோர்தானின் நடுவே நின்றார்கள்; மக்கள் வேகமாகக் கடந்துபோனார்கள்.

11

וַיְהִי	כַּאֲשֶׁר־	תַּם	כָּל־	הָעָם	לַעֲבוֹר	וַיַּעֲבֹר
-மற்றும்-ஆனது	-எப்படி	முற்றினது	எல்லா	-அந்த-ஜனங்கள்	கடக்க	-மற்றும்-கடந்தது
H1961		H8552	H3605			

אֲרוֹן־	יְהוָה	וְהַכֹּהֲנִים	לִפְנֵי	הָעָם׃
பெட்டி	யெகோவாவின்	-மற்றும்-ஆசாரியர்கள்	-முன்பாக	-அந்த-ஜனங்களின்
H0727	H3068	H3548	H6440	

> மக்களெல்லோரும் கடந்துபோனபின்பு, யெகோவாவுடைய பெட்டியும் கடந்துபோனது; ஆசாரியர்கள் மக்களுக்கு முன்பாகப் போனார்கள்.

12

וַיַּעַבְרוּ	בְּנֵי־	רְאוּבֵן	וּבְנֵי־	גָד	וַחֲצִי
-மற்றும்-கடந்தார்கள்	புத்திரர்கள்	ரூபனின்	-மற்றும்-புத்திரர்கள்	காதின்	-மற்றும்-பாதி
		H7205		H1410	H2677

שֵׁבֶט	הַמְנַשֶּׁה	חֲמֻשִׁים	לִפְנֵי	בְּנֵי
கோத்திரத்துக்கும்	-மனாசேயின்	ஆயுதமணிந்தவர்களாக	-முன்பாக	புத்திரர்களின்
H7626	H4519	H2571	H6440	

יִשְׂרָאֵל	כַּאֲשֶׁר	דִּבֶּר	אֲלֵיהֶם	מֹשֶׁה׃
இஸ்ரவேலின்	-எப்படி	பேசினார்	அவர்களிடம்	மோசே
H3478		H1696	H0413	H4872

> ரூபன் கோத்திரத்தார்களும் காத் கோத்திரத்தார்களும் மனாசேயின் பாதிக் கோத்திரத்தார்களும் மோசே தங்களுக்குச் சொன்னபடியே அணியணியாக இஸ்ரவேல் மக்களுக்கு முன்பாகக் கடந்துபோனார்கள்.

13

כְּאַרְבָּעִים	אֶלֶף	חֲלוּצֵי	הַצָּבָא	עָבְרוּ	לִפְנֵי
-நாற்பதினாயிரம்	ஆயிரம்	ஆயுதமணிந்தவர்கள்	-படையின்	கடந்தார்கள்	-முன்பாக
H0705	H0505				H6440

יְהוָה	לַמִּלְחָמָה	אֶל	עַרְבוֹת	יְרִיחוֹ׃	ס
யெகோவாவின்	-யுத்தத்திற்கு	-க்கு	சமவெளிகள்	எரிகோவின்	ס
H3068	H4421	H0413	H6160	H3405	

> ஏறக்குறைய 40,000 பேர் யுத்தத்திற்காக பயிற்சிபெற்றவர்களாக யுத்தம்செய்ய, யெகோவாவுக்கு முன்பாக எரிகோவின் சமவெளிகளுக்குக் கடந்துபோனார்கள்.

יְהוֹשֻׁעַ	אֶת־	יְהוָה	גִּדַּל	הַהוּא	בַּיּוֹם	14
யோசுவாவை	-ஐ	யெகோவா	பெருமைப்படுத்தினார்	-அந்த	-அந்த-நாளில்	
H3091	H0853	H3068	H1431	H1931	H3117	

כַּאֲשֶׁר	אֹתוֹ	וַיִּרְאוּ	יִשְׂרָאֵל	כָּל־	בְּעֵינֵי
-எப்படி	அவனை	-மற்றும்-பயந்தார்கள்	இஸ்ரவேலின்	எல்லா	-கண்களில்
	H0853	H3372	H3478	H3605	

פ	חַיָּיו׃	יְמֵי	כָּל־	מֹשֶׁה	אֶת־	יָרְאוּ
פ	-அவன்-ஜீவனின்	நாட்களில்	எல்லா	மோசேயை	-ஐ	பயந்தார்களோ
		H3117	H3605	H4872	H0853	H3372

> அந்த நாளிலே யெகோவா யோசுவாவை எல்லா இஸ்ரவேலர்களின் கண்களுக்கு முன்பாகவும் மேன்மைப்படுத்தினார்; அவர்கள் மோசேக்குப் பயந்திருந்ததுபோல, யோசுவாவிற்கும், அவன் உயிரோடிருந்த நாட்களெல்லாம் பயந்திருந்தார்கள்.

לֵאמֹר׃	יְהוֹשֻׁעַ	אֶל־	יְהוָה	וַיֹּאמֶר	15
சொல்லி	யோசுவாவிடம்	-க்கு	யெகோவா	-மற்றும்-சொன்னார்	
H0559	H3091	H0413	H3068	H0559	

> யெகோவா யோசுவாவை நோக்கி:

הָעֵדוּת	אֲרוֹן	נֹשְׂאֵי	הַכֹּהֲנִים	אֶת־	צַוֵּה	16
-சாட்சியின்	பெட்டியின்	சுமப்பவர்கள்	-அந்த-ஆசாரியர்களுக்கு	-ஐ	கட்டளையிடு	
H5715	H0727	H5375	H3548	H0853	H6680	

הַיַּרְדֵּן׃	מִן־	וְיַעֲלוּ
-யோர்தானின்	-இலிருந்து	-மற்றும்-ஏறுவார்கள்
H3383		H5927

> சாட்சியின் பெட்டியைச் சுமக்கிற ஆசாரியர்கள் யோர்தான் நதியிலிருந்து கரையேறும்படி அவர்களுக்குக் கட்டளையிடு என்று சொன்னார்.

עֲלוּ	לֵאמֹר	הַכֹּהֲנִים	אֶת־	יְהוֹשֻׁעַ	וַיְצַו	17
ஏறுங்கள்	சொல்லி	-அந்த-ஆசாரியர்களுக்கு	-ஐ	யோசுவா	-மற்றும்-கட்டளையிட்டான்	
H5927	H0559	H3548	H0853	H3091	H6680	

הַיַּרְדֵּן׃	מִן־
-யோர்தானின்	-இலிருந்து
H3383	

> யோசுவா: யோர்தான் நதியிலிருந்து கரையேறி வாருங்கள் என்று ஆசாரியர்களுக்குக் கட்டளையிட்டான்.

אֲרוֹן	נֹשְׂאֵי	הַכֹּהֲנִים	)כַּעֲלוֹת(	]בעלות[	וַיְהִי	18
பெட்டியின்	சுமப்பவர்கள்	-ஆசாரியர்கள்	-ஏறும்போது	-ஏறும்போது	-மற்றும்-ஆனது	
H0727	H5375	H3548	H5927	H5927	H1961	

נִתְּקוּ	הַיַּרְדֵּן	מִתּוֹךְ	יְהוָה	בְרִית־
பறிக்கப்பட்டன	-யோர்தானின்	-நடுவிலிருந்து	யெகோவாவின்	உடன்படிக்கையின்
H5423	H3383	H8432	H3068	H1285

וַיָּשֻׁבוּ	הֶחָרָבָה	אֶל	הַכֹּהֲנִים	רַגְלֵי	כַּפּוֹת
-மற்றும்-திரும்பின	-உலர்ந்ததிற்கு	-க்கு	-ஆசாரியர்களின்	கால்களின்	உள்ளங்கால்கள்
H7725	H2724	H0413	H3548	H7272	H3709

כִתְמוֹל־	וַיֵּלְכוּ	לִמְקוֹמָם	הַיַּרְדֵּן	מֵי־
-நேற்றிலிருந்து	-மற்றும்-போனன	-அவற்றின்-இடத்திற்கு	-யோர்தானின்	நீர்கள்
H8543	H3212	H4725	H3383	H4325

גְּדוֹתָיו׃	כָּל־	עַל־	שִׁלְשׁוֹם
-அதன்-கரைகளின்	எல்லா	-மேல்	முந்தினம்
H1415	H3605		H8032

அப்பொழுது யெகோவாவுடைய உடன்படிக்கைப் பெட்டியைச் சுமக்கிற ஆசாரியர்கள் யோர்தான் நதியின் நடுவிலிருந்து ஏறி, அவர்கள் உள்ளங்கால்கள் கரையில் ஊன்றினபோது, யோர்தானின் தண்ணீர்கள் தங்களிடத்திற்குத் திரும்பி, முன்புபோல அதின் கரையெங்கும் புரண்டோடியது.

19
וְהָעָם -மற்றும்-அந்த-ஜனங்கள்
עָלוּ ஏறினார்கள் H5927
מִן -இலிருந்து
הַיַּרְדֵּן -யோர்தானின் H3383
בֶּעָשׂוֹר -பத்தாம்-தினத்தில் H6218
לַחֹדֶשׁ -மாதத்தில் H2320
הָרִאשׁוֹן -முதலாவதின் H7223
וַיַּחֲנוּ -மற்றும்-பாளமிட்டார்கள் H2583
בַּגִּלְגָּל -கில்காலில் H1537
בִּקְצֵה -ஓரத்தில்
מִזְרַח கிழக்கே H4217
יְרִיחוֹ׃ எரிகோவின் H3405

இந்தவிதமாக முதலாம் மாதம் பத்தாம் தேதியிலே மக்கள் யோர்தானிலிருந்து கரையேறி, எரிகோவுக்குக் கிழக்கு எல்லையான கில்காலிலே முகாமிட்டார்கள்.

20
וְאֵת -மற்றும்-ஐ H0853
שְׁתֵּים பன்னிரண்டு H8147
עֶשְׂרֵה பத்து H6240
הָאֲבָנִים -கற்களை H0068
הָאֵלֶּה -இந்த H0428
אֲשֶׁר -அது
לָקְחוּ எடுத்தார்கள் H3947
מִן -இலிருந்து
הַיַּרְדֵּן -யோர்தானின் H3383
הֵקִים நிறுவினான்
יְהוֹשֻׁעַ யோசுவா H3091
בַּגִּלְגָּל׃ -கில்காலில் H1537

அவர்கள் யோர்தானிலிருந்து எடுத்துக்கொண்டுவந்த அந்தப் பன்னிரண்டு கற்களையும் யோசுவா கில்காலிலே நாட்டி,

21
וַיֹּאמֶר -மற்றும்-சொன்னான் H0559
אֶל -க்கு H0413
בְּנֵי புத்திரர்களிடம்
יִשְׂרָאֵל இஸ்ரவேலின் H3478
לֵאמֹר சொல்லி H0559
אֲשֶׁר -அது
יִשְׁאָלוּן கேட்பார்கள் H7592
בְּנֵיכֶם -உங்கள்-புத்திரர்கள்
מָחָר நாளை H4279
אֶת -ஐ H0853
אֲבוֹתָם -அவர்கள்-பிதாக்களை H0001
לֵאמֹר சொல்லி H0559
מָה என்ன H4100
הָאֲבָנִים -கற்கள் H0068
הָאֵלֶּה׃ -இந்த H0428

இஸ்ரவேல் மக்களை நோக்கி: நாளை உங்களுடைய பிள்ளைகள் இந்தக் கற்கள் என்னவென்று தங்களுடைய தகப்பன்மார்களைக் கேட்கும்போது,

22
וְהוֹדַעְתֶּם -மற்றும்-அறிவிப்பீர்கள் H3045
אֶת -ஐ H0853
בְּנֵיכֶם -உங்கள்-புத்திரர்களுக்கு
לֵאמֹר சொல்லி H0559
בַּיַּבָּשָׁה -உலர்ந்ததில் H3004
עָבַר கடந்தான்
יִשְׂרָאֵל இஸ்ரவேல் H3478
אֶת -ஐ H0853
הַיַּרְדֵּן -அந்த-யோர்தானை H3383
הַזֶּה׃ -இந்த H2088

நீங்கள் உங்களுடைய பிள்ளைகளுக்கு அறிவிக்கவேண்டியது என்னவென்றால்: இஸ்ரவேலர்கள் வெட்டாந்தரை வழியாக இந்த யோர்தானைக் கடந்துவந்தார்கள்.

הַיַּרְדֵּן	מֵי	אֶת־	אֱלֹהֵיכֶם	יְהוָה	הוֹבִישׁ	אֲשֶׁר־	23
-யோர்தானின்	நீர்களை	-ஐ	-உங்கள்-தேவன்	யெகோவா	உலர்த்தினார்	-அது	
H3383	H4325	H0853	H0430	H3068	H3001		

עָשָׂה	כַּאֲשֶׁר	עָבְרְכֶם	עַד־	מִפְּנֵיכֶם
செய்தாரோ	-எப்படி	-உங்கள்-கடப்பீர்கள்	-வரையிலும்	-உங்கள்-முகத்திலிருந்து
			H5704	H6440

הוֹבִישׁ	אֲשֶׁר־	סוּף	לְיַם־	אֱלֹהֵיכֶם	יְהוָה
உலர்த்தினார்	-அது	சூப்பின்	-கடலுக்கு	-உங்கள்-தேவன்	யெகோவா
H3001		H5488	H3220	H0430	H3068

עָבְרֵנוּ׃	עַד־	מִפָּנֵינוּ
-எங்கள்-கடப்பீர்கள்	-வரையிலும்	-எங்கள்-முகத்திலிருந்து
	H5704	H6440

> பூமியின் எல்லா மக்களும் யெகோவாவுடைய கரம் பலத்ததென்று அறியும்படிக்கும், நீங்கள் எல்லா நாட்களும் உங்களுடைய தேவனாகிய யெகோவாவுக்குப் பயப்படும்படிக்கும்,

יְהוָה	יַד־	אֶת־	הָאָרֶץ	עַמֵּי	כָּל־	דַּעַת	לְמַעַן	24
யெகோவாவின்	கையை	-ஐ	-பூமியின்	ஜனங்கள்	எல்லா	அறிவார்கள்	-ஆகையால்	
H3068	H3027	H0853	H0776		H3605	H3045	H4616	

יְהוָה	אֶת־	יְרָאתֶם	לְמַעַן	הִיא	חֲזָקָה	כִּי
யெகோவாவை	-ஐ	பயந்தீர்கள்	-ஆகையால்	அது	பலமானது	ஏனெனில்
H3068	H0853	H3372	H4616	H1931	H2389	

ס	הַיָּמִים׃	כָּל־	אֱלֹהֵיכֶם
ס	-நாட்களிலும்	எல்லா	-உங்கள்-தேவனை
	H3117	H3605	H0430

> உங்களுடைய தேவனாகிய யெகோவா சிவந்த சமுத்திரத்தின் தண்ணீரை நாங்கள் கடந்துபோகும்வரைக்கும் எங்களுக்கு முன்பாக வற்றிப்போகச்செய்ததுபோல, உங்களுடைய தேவனாகிய யெகோவா யோர்தானின் தண்ணீருக்கும் செய்து, அதை உங்களுக்கு முன்பாக நீங்கள் கடந்துபோகும்வரைக்கும் வற்றிப்போகச்செய்தார் என்று அறிவிக்கக்கடவீர்கள் என்றான்.